
Немецкая слобода
АРХАНГЕЛЬСК



1.Троицкая церковь с колокольней. 2.Успенская церковь с колокольней. 3.Лютеранская кирха. в 2007 г.
4. Реформатская кирха. 5.Аранжировку нарисовал по мотивам росписи 18 века в Михайло-Архангельском храме Г. Елфимов.

АРХАНГЕЛЬСК

Г.Елфимов. Архангельск.
Аранжировка по мотивам росписи
XVIII века Михайло-Архангельского храма.
2007 г. Из частного собрания живописи.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
1

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

G. Elfimov. Arkhangelsk. Arrangement
of the paintings of XVIII century of
Mikhailo-Arkhangelsky Temple. 2007.
Private collection.



АРХАНГЕЛЬСК

Немецкая слобода – жилое образование, в котором по 20-е годы минувшего, XX века жили преимущественно выходцы из Западной Европы. Это несколько городских кварталов, расположенных между Набережной Северной Двины и Троицким проспектом от улицы Свободы (бывшая Полицейская) до улицы Гайдара (бывшая Мейерская, Крыловская, Ломоносовская, Олонецкая).
Снимок сделан с пожарной каланчи (ныне утрачена).

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
2

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Nemetskaya Sloboda – residential area inhabited up to 1920s by expatriate Europeans; several urban quarters situated between the Embankment of The Northern Dvina and Troitsky Avenue from Svoboda Street to Gaidar Street.
The photo was made from the fire-lookout tower.



АРХАНГЕЛЬСК

Троицкий проспект (бывший Дворянский, Купеческий, Средний) в Немецкой слободе. Справа – особняк Фонтейнесов. Э. Фонтейнес был заседателем в Приказе общественного призрения Архангельска, А. Фонтейнес – Архангельским городским головой. Снимок сделан с башни Городской думы (ныне – главный корпус Архангельского медицинского университета).

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
3

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Troitsky Avenue in Nemetskaya Sloboda. The photo was made from the tower of town council.



АРХАНГЕЛЬСК

Егор Зейфред. Дворянский проспект. Акварель 1819 года. Из собрания Архангельского музея изобразительных искусств. Так выглядел Троицкий проспект в начале XIX века.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
4

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Egor Zeifred. Dvoryansky Avenue. Watercolour of 1819. From the collection of the local museum of Art. This was Troitsky Avenue at the beginning of the XIX century.



АРХАНГЕЛЬСК

Особняк Фонтейнесов (ныне утрачен). Располагался на Троицком проспекте, напротив здания Архангельского медицинского университета. На заднем плане пожарная каланча – непременный атрибут центра русского губернского города тех времен.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
5

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

The Fonteynes' mansion was situated on Troitsky Avenue in front of the medical university of Arkhangelsk. In the background: fire-lookout tower – constitutive atribute of the principal city of the russian province in that time.



АРХАНГЕЛЬСК

Семья жителей Немецкой слободы
(фамилия не установлена)
Снимок архангельского фотографа
Я. Лейцингера. 90-е годы XIX столетия.
Из собрания Ю. Барашкова.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
6

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Family of Nemetskaya Sloboda's
residents. The photo was made by
Y. Leitsinger, local photographer,
in 1890s.



АРХАНГЕЛЬСК

Троицкий проспект между улицами Свободы (бывшая Полицейская) и Карла Маркса (бывшая Лютеранская). На правой стороне, второй с края – дом архангельского лесопромышленника Р. Шергольда.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
7

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Troitsky Avenue between Svoboda Street and Karl Marx Street. On the right-hand side: house of timber merchant R. Shergold.



АРХАНГЕЛЬСК

Семья Роберта Шергольда, совладельца лесозавода «на шестой версте» (в советское время – лесозавод им. Ленина, ныне – 3-й лесозавод).

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
8

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Family of Robert Shergold, co-owner of the timber mill “on the 6th verst” (Lenin timber mill in soviet times, the 3th timber mill nowadays).



АРХАНГЕЛЬСК

Коммерческое собрание - главное здание Немецкой слободы. Впоследствии Архангельский гарнизонный Дом офицеров, Областной драматический театр, кинотеатр хроники. В 1983 году перенесено с Троицкого проспекта на историко-заповедную улицу им. Чумбарова-Лучинского (бывшую Мещанскую, Большую, Псковский проспект). Ныне здесь располагается Общество охраны памятников истории культуры. В конце XX – начале XXI веков среди архангелогородцев здание более известно как «Марфин дом».

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
9

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Commercial Assembly – the main building of Nemetskaya Sloboda, in 1983 removed from Troitsky Avenue to Choumbarov-Louchinsky Street.



АРХАНГЕЛЬСК

Уильям Клафтон (1862-1919г.), владелец канатной фабрики в Архангельске.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
10

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

William Clafton (1862-1919). Owner of the ropeyard in Arkhangelsk.



АРХАНГЕЛЬСК

Эмма Клафтон (1869-1942 г.).

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
11

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Emma Clafton (1869-1942).



АРХАНГЕЛЬСК

Дом Пецов на Троицком проспекте.
В настоящее время на его месте – пристройка к школе № 6.
Рудольф и Эдмонд Пецы – потомки иностранных предпринимателей.
Рудольф был членом Архангельской городской думы.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
12

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

House of the Petzs on Troitsky Avenue. Nowadays replaced by the outhouse of the 6th school.



АРХАНГЕЛЬСК

Доротея и Рудольф Пецы.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
13

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Dorothy and Rudolf Petz.



АРХАНГЕЛЬСК

Алина Пец.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
14

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Alina Petz.



АРХАНГЕЛЬСК

Троицкий проспект в Немецкой слободе.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
15

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



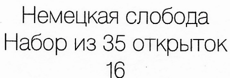
ARCHANGEL / RUSSIA

Troitsky Avenue in Nemetskaya Sloboda.



АРХАНГЕЛЬСК

Троицкий проспект в Немецкой слободе
на пересечении с улицей Попова
(бывшая Фiндляндская (орфография
исторического первоисточника),
Захарьевская, Почтамтская,
им. Пролеткульта, им. Ворошилова).


Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
16

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Troitsky Avenue in Nemetskaya
Sloboda intersecting Popov Street
(former Finlyandskaya).



АРХАНГЕЛЬСК

Семья Пец возле собственного дома на углу Троицкого проспекта и улицы им. Логинова (бывшая Успенская, Боровская, Пролетарская). Через дорогу, напротив – Александровский сад (ныне стадион «Динамо»).

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
17

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

The Petzs family near their house on the corner of Troitsky Avenue and Loginov Street. Across the road – Alexandrovsky Garden.



АРХАНГЕЛЬСК

Дом английского купца Чарльза Ренни. Угол Троицкого проспекта и улицы им. Логинова. В годы Гражданской войны в нем располагался штаб английских интервентов. Ныне в этом здании – Архангельский молодежный театр В. Панова

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
18

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

House of the English merchant Charles Renny. Corner of Troitsky Avenue and Loginov Street. During the Civil War the headquarters of the English interventionists were situated here. Nowadays – V. Panov's youth theatre of Arkhangelsk.



АРХАНГЕЛЬСК

Троицкий проспект
и Александровский сад
(ныне стадион «Динамо»).

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
19

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Troitsky Avenue and Alexandrovsky
Garden (nowadays stadium
"Dinamo").



АРХАНГЕЛЬСК

Дом Ульсена на Троицком проспекте,
на пересечении с улицей им. Гайдара.
Лесопромышленник Мартин Ульсен был
членом Архангельской городской думы.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
20

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

House of Ulsen on Troitsky Avenue
intersecting Gaidar Street.



АРХАНГЕЛЬСК

Католическая церковь, угол Троицкого проспекта и улицы им. А.П. Гайдара (бывшая Олонецкая).

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
21

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



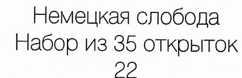
ARCHANGEL / RUSSIA

Catholic church, corner of Troitsky Avenue and Gaidara Street.



АРХАНГЕЛЬСК

Английское консульство.
Сейчас на этом месте «Вечный огонь» –
памятник воинам, погибшим
в Великой Отечественной войне.

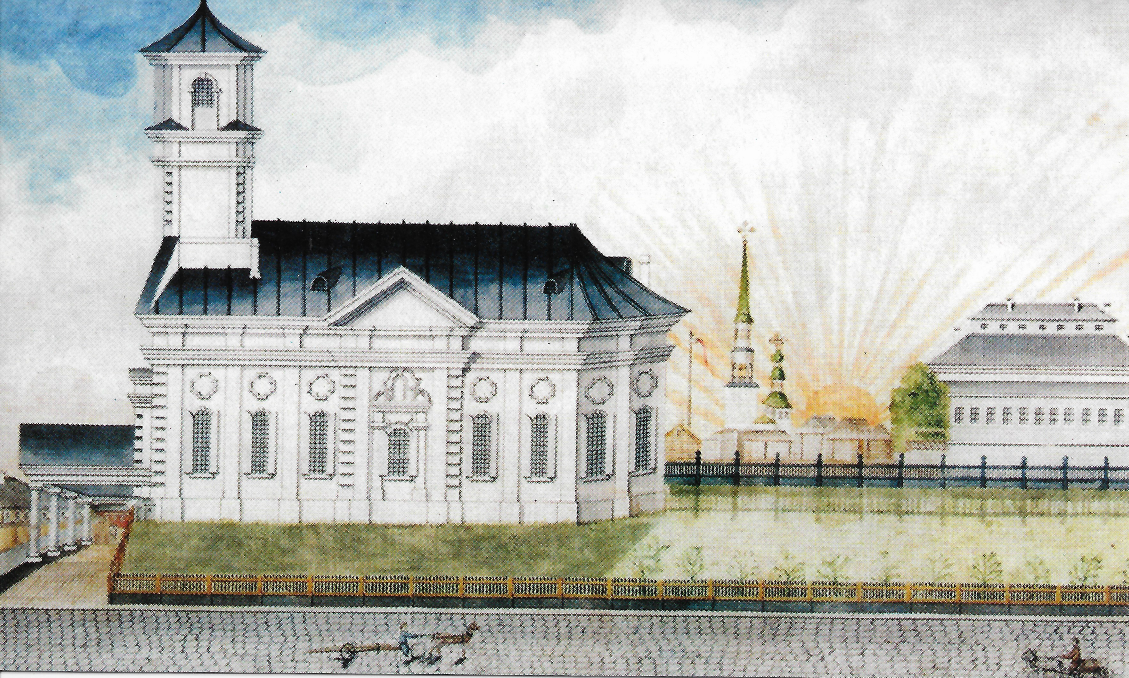

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
22

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

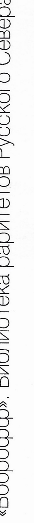
English consulate. Nowadays –
"The eternal flame" – monument
to the soldiers lost in the Great
Patriotic War.

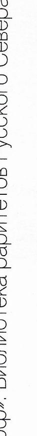


АРХАНГЕЛЬСК

Егор Зейфред. Кирха – лютеранская церковь. 1819 год. Акварель.
Из собрания Архангельского музея изобразительных искусств.
В настоящее время в этом здании малый зал Архангельской филармонии.
Здесь установлен орган.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
23









ARCHANGEL / RUSSIA

Egor Zeifred. Lutheran church, 1819.
Watercolour. From the collection of the local museum of Art.
Nowadays this building comprises the minor music hall of Arkhangelsk, the organ included.



АРХАНГЕЛЬСК

Вид с колокольни Кирхи
на особняк Э.Вандет, в котором
в советские времена располагалось
Архангельское областное радио,
знаменитый Академический Северный
русский народный хор имени
его создательницы А.Я. Колотиловой,
Архангельский театр кукол.
Ныне здесь самый престижный ресторан
Архангельска – «Боброфф»
В. Синицкой, А. Назарова.
За ним – дом и пивоваренный завод
А.Суркова. Далее – Успенская церковь.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
24

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

View from the bell tower of Lutheran
church to the house of E. Wandet.
In soviet times the regional radio, the
famous Academic Northern choir
named in honour of N. Kolotilova
who had created it, Arkhangelsk
Puppet theatre were situated
here, nowadays there is the most
prestigious restaurant in the city
"Bobroff" belonging to V.Sinitskaya
and A.Nazarov. Behind it the house
and the brewery of A. Surkov are
situated. Assumption church is
located nearby.



АРХАНГЕЛЬСК

Дом и пивоваренный завод А. Суркова
на улице Финляндской.

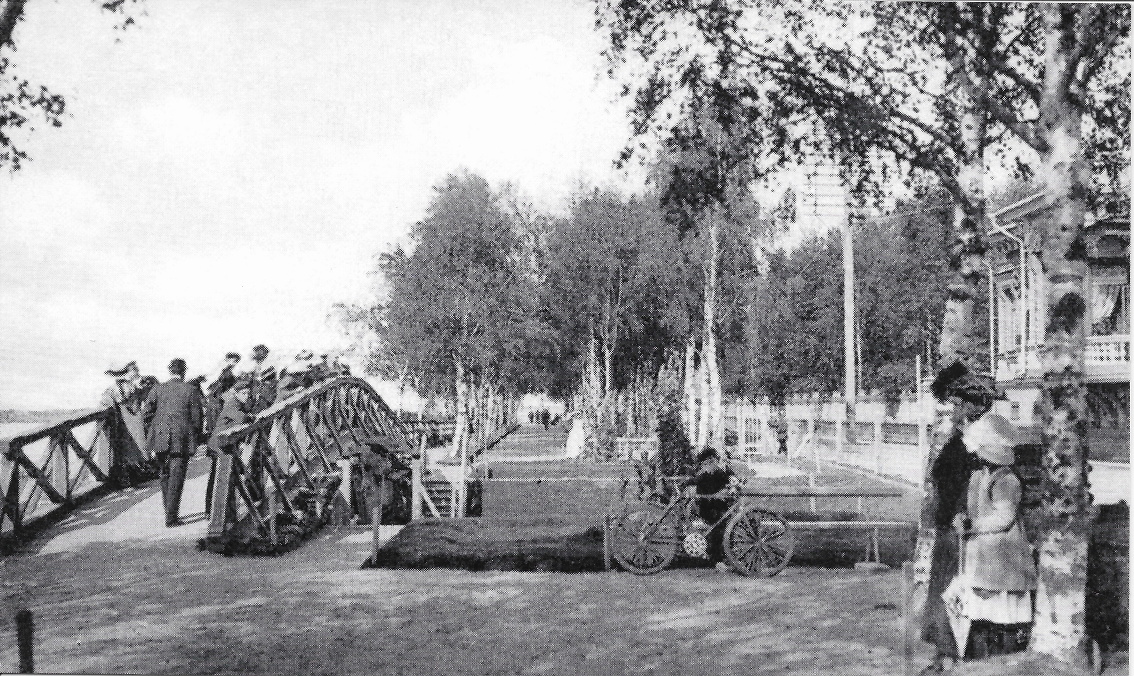
Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
25

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



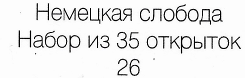
ARCHANGEL / RUSSIA

House and brewery of A. Surkov
on Finlandskaya Street.



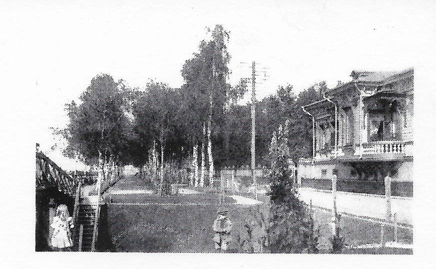
АРХАНГЕЛЬСК

Набережная Северной Двины
(бывшая Торговая, им. Сталинских
ударников, им. Сталина, им. Ленина)
на пересечении с улицей им. Попова.
Справа – дом А.Суркова.
Альберт Сурков – владелец
пивоваренного завода.


Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
26

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера





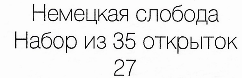
ARCHANGEL / RUSSIA

Embankment of the Northern Dvina
crossing Popov Street. On the right –
A. Surkov's house.



АРХАНГЕЛЬСК

Набережная Северной Двины.
Слева – дом А.Суркова. Далее – особняк
Э. Вандет – ныне ресторан «Боброфф».


Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
27

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



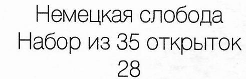
ARCHANGEL / RUSSIA

Embankment of the Northern Dvina.
On the left – A.Surkov's house.
Next – the house of E. Wandet,
nowadays – the restaurant "Bobroff"
belonging to V. Sinitskaya and
A. Nazarov.



АРХАНГЕЛЬСК

Набережная Северной Двины.
В перспективе – Успенская церковь.
Разрушена в советские годы.
Ныне на ее месте подворье
Антониево-Сийского монастыря.


Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
28

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Embankment of the Northern Dvina.
In perspective – Assumption church
destroyed in soviet times.
Nowadays – town residence
of Antonievo-Siysky Monastery.



АРХАНГЕЛЬСК

Фрагмент Набережной Северной Двины.
Набережный бульвар в Немецкой слободе.
Снимок сделан с колокольни
Успенской церкви на улице им. Логинова.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
29

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Fragment of the embankment
of the Northern Dvina. Riverside
boulevard in Nemetskaya Sloboda.
The photo is made from the bell
tower of Assumption church
on Loginov Street.



АРХАНГЕЛЬСК

Успенская церковь на пересечении Набережной Северной Двины и улицы им. Логинова, напротив Городского речного яхт-клуба. Вероятно, снимок сделан в 1912 году, когда сильно накренившаяся колокольня превратилась в местную достопримечательность. В советское время храм разрушен полностью. Сейчас на его месте – подворье Антониево-Сийского монастыря. На территории подворья заботами настоятеля Антониево-Сийского монастыря отца Трифона и архангельского мецената С.Киткина возведена новая церковь Успенья Божьей Матери. Это первый храм в Архангельске, полностью расписанный фресками иконописцами иконописной мастерской Антониево-Сийского монастыря.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
30

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



архангелогородцами Сергеем Егоровым и Игорем Лапиным. В новом Успенском храме мраморный иконостас.

ARCHANGEL / RUSSIA

Assumption church on the corner of the embankment of the Northern Dvina and Loginov Street in front of the city yacht club. The photo was probably made in 1912, when the bell tower, greatly tilted, became a local curiosity. In soviet times the church was completely destroyed. Nowadays there is a town residence of Antonievo-Siysky Monastery. On this territory a new church of the Assumption of the Birth-Giver of God is erected with the help of the father superior of Antonievo-Siysky Monastery Tryphon and the maecenas S. Kitkin. This is the first church in Arkhangelsk to be fully frescoed by icon-painters of Antonievo-Siysky Monastery, city-dwellers Sergey Egorov and Igor Lapin. There is a marble iconostasis in the new church.



АРХАНГЕЛЬСК

Фрагмент Набережной Северной Двины
в районе Немецкой слободы
между улицами им. Логинова и Садовой.
Справа – Успенская церковь.
В центре – торгово-мореходное училище.
Слева – сахарный завод
Вильгельма Брандта.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
31

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Fragment of the embankment
of the Northern Dvina in Nemetskaya
Sloboda between Loginov Street
and Sadovaya Street. On the right –
Assumption church.
The commercial-nautical school
is in the center. The sugar mill
of Wilgelm Brandt is on the left.



АРХАНГЕЛЬСК

Сахарный завод Вильгельма Брандта.
В советское время здесь располагался научно-исследовательский институт механической обработки древесины (ЦНИИМОД). В настоящее время здание принадлежит Октябрьскому суду.
В. Брандт был городским головой Архангельска.
На дальнем плане – дом Шольцев.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
32

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Sugar mill of Wilgelm Brandt, in soviet times – research institute of timber industry. Nowadays the building belongs to the Octyabrsky Court.



АРХАНГЕЛЬСК

Женечка Фрезер (род. в 1905г.)
Евгения Фрезер – дочь архангельского лесопромышленника, автор бестселлера «Дом над Двиной». Снимок сделан в том самом «доме над Двиной», принадлежавших Шольцам.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
33

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

Jenechka Frezer (born in 1905).
Later – Evgueniya Frezer, the author of the bestseller "The house on the Dvina".



АРХАНГЕЛЬСК

В саду дома Шольцев.
Ф. Шольц – потомок
иностранных предпринимателей.

Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
34

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

In the garden of the Sholtz house.



АРХАНГЕЛЬСК

Ресторан "Боброфф". Расположен в особняке Э. Вандет – городской усадьбе середины XIX века, что на углу улицы им. Попова и Набережной Северной Двины. Это здание выкупила Архангельская почтово-телеграфная контора. Здесь находилось Архангельское областное радио, Северный русский народный хор им. А.Я.Колотиловой, Архангельский театр кукол. В настоящее время это самый известный ресторан Архангельска – "Боброфф" А. Назарова и В. Синицкой.

Фотограф В. Трефилов.

Собственность частной фототеки.

Немецкая слобода

Набор из 35 открыток

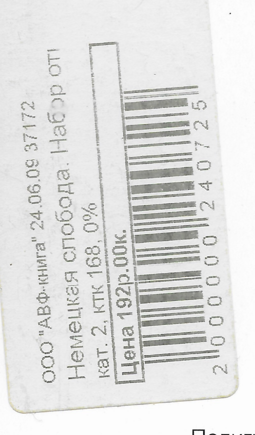
35

«Боброфф». Библиотека раритетов Русского Севера



ARCHANGEL / RUSSIA

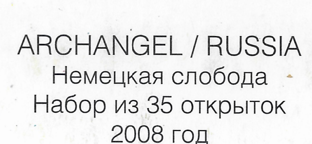
Nowadays there is the most prestigious restaurant in the city "Bobroff" belonging to V. Sinitskaya and A. Nazarov.



СЕРИЯ «БОБРОФФ»
БИБЛИОТЕКА РАРИТЕТОВ РУССКОГО СЕВЕРА
«НЕМЕЦКАЯ СЛОБОДА»



НАД ИЗДАНИЕМ РАБОТАЛИ:
ВАЛЕНТИНА СИНИЦКАЯ
ЮРИЙ БАРАШКОВ
НИКОЛАЙ ХАРИТОНОВ



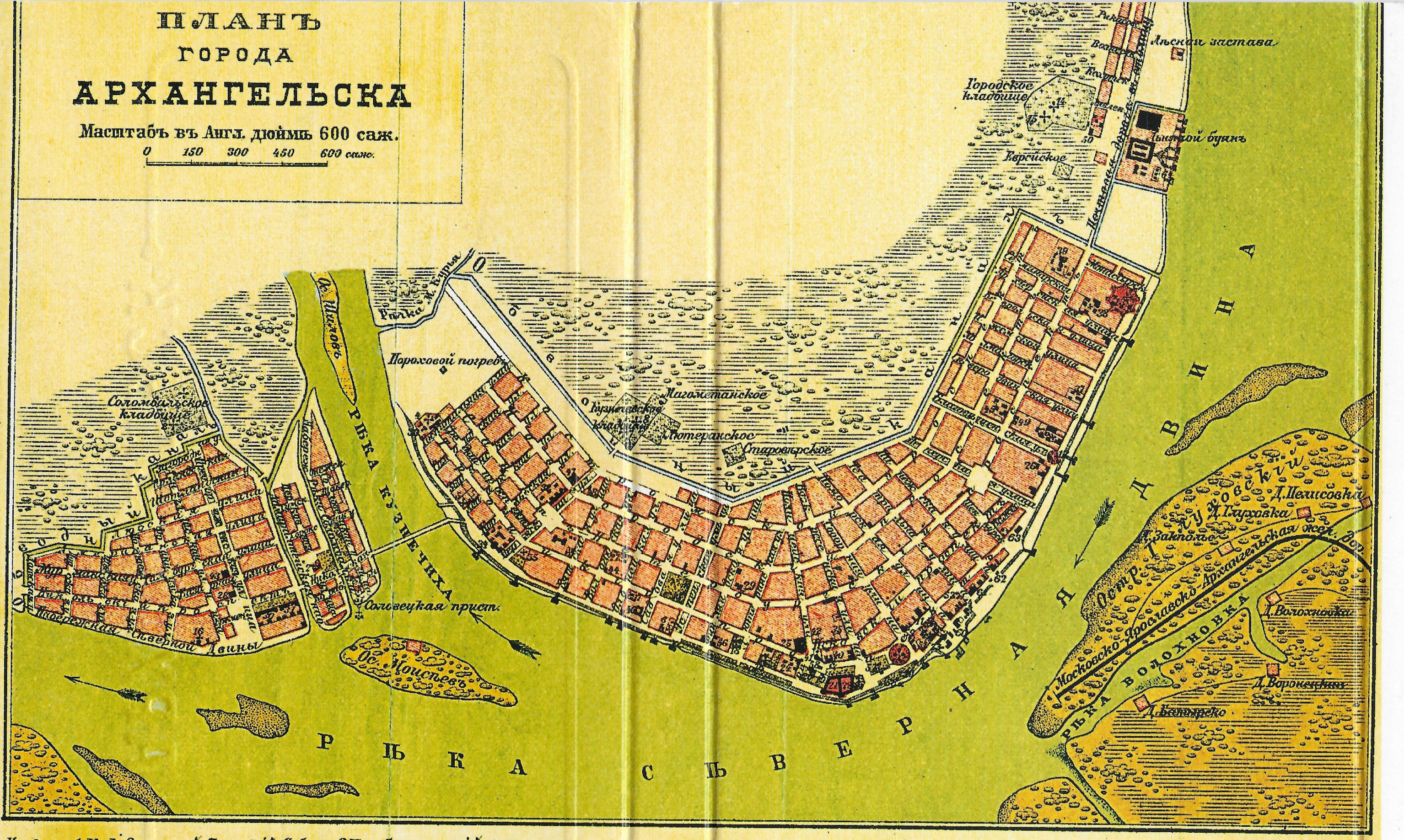
ARCHANGEL / RUSSIA
Немецкая слобода
Набор из 35 открыток
2008 год

Полиграфическое исполнение – ЗАО «Архангельский печатный двор»

Первыми из иностранцев в Архангельске поселились англичане. Но в 1649 году в Англии произошла революция, казнили короля Карла I. Царь Алексей Михайлович, оказавшийся на русском троне после Ивана IV и прозванный, по сравнению с Грозным, «Тишайшим», изгнал английских купцов из России, в том числе и из Архангельска. Их место заняли голландцы, потом немцы, шведы, датчане. Так во второй половине XVII века в нашем городе появилась Немецкая слобода. Архангелогородцы всех азиатов звали «басурманами», а европейцев – «немцами». Гостиными дворами заканчивался Верхний город и начиналась Немецкая слобода. Она тянулась вдоль Северной Двины до Жабинского наволока, а центром оказался Сальный берег, на котором горожане торговали ворванью – салом морских животных. Место от нынешней улицы Свободы до улицы им. Логинова, ограниченное в глубине города Ломоносовским проспектом и стало той самой слободой.

«Дома здесь так же деревянные, но более разнообразной и красивой архитектуры», – свидетельствуют современники прошлых веков, называя Немецкую слободу аристократическим кварталом Архангельска. Впрочем, они же отмечают, что особой любовью архангелогородцев «немцы» не пользуются. Однако и иностранцами жителей слободы горожане тоже не считали, называя тех «нашими архангельскими немцами». В XVII веке «архангельские немцы» жили всего на 7 дворах. К концу XIX века из двадцати тысяч горожан их было уже почти тысяча. А к революции 1917 года осталось не более 500.





Церкви: 1, Кафедральный Троицкій Соборъ. 2, Преображенскій. 3, Св. Мартына. 4, Всѣхъ Скорбящихъ. 5, Троицкая. 6, Успенская. 7, Всѣхъ Святыхъ. 8, Предтеченская. 9, Воскресенская. 10, Михаила Архангела. 11, Рождества Христова. 12, Благовѣщенія. 13, Михаило-Архангельскій Монастырь. 14, Преображенская. 15, Ильинская. 16, Англиканская. 17, Римско-Католическая. 18, Евангелическо-Лютеранская.

Зданія и сооруженія: 19, Губернаторскій домъ. 20, Губернскія Присутственныя мѣста. 21, Окружный Судъ. 22, Таможня. 23, Государственный Банкъ. 24, Городская дума. 25, Полицейское Управленіе. 26, 1-я часть. 27, 2-я часть. 28, 3-я часть. 29, Тюремный замокъ. 30, Исправительное отдѣленіе. 31, Флотскія казармы. 32, Казармы баталіона. 33, Лазаретъ. 34, Больница. 35, Лѣчебница Александра II. 36, Архіерейскій домъ. 37, Епархіальное женское училище. 38, Духовное училище. 39, Семинарія. 40, Гимназія. 41, Женская Гимназія. 42, Общежитіе Гимназіи. 43. Константиновскій пріютъ. 44, Дѣтскій пріютъ. 45, Пріютъ Св. Петра. 46, Техническое училище Петра I. 47, Домъ трудолюбія. 48, Елисаветинская богадѣльня. 49, Алексѣевская богадѣльня. 50, Николаевская богадѣльня. 51, Соловецкое подворье. 52, Никольское подворье. 53, Красногорское подворье. 54, Пертоминское подворье. 55, Община Сестеръ Краснаго Креста. 56, Почтово-телеграфная контора. 57, Городское училище. 58, Памятникъ Ломоносову. 58а, Домъ Петра Великаго. 59, Инженерное Управленіе. 60, Торговые ряды. 61, Театръ. 62, Кузницы. 63, Вокзалъ желѣзной дороги. 64, Провіантскій хлѣбный магазинъ.

Картогр. зав А. Ильина С.П.Б.

1. ДОМ ФОНТЕЙНЕСОВ 2. ГОРОДСКАЯ ДУМА 3. ПОСОЛЬСТВО АНГЛИИ 4. ДОМ ПЕЦОВ 5. КИРХА 6. ОСОБНЯК ВАНДЕ 7. ЗАВОД СУРКОВА 8. УСПЕНСКАЯ ЦЕРКОВЬ 9. ТОРГОВОЕ МОРЕХОДНОЕ УЧИЛИЩЕ 10. АЛЕКСАНДРОВСКИЙ САД 11. САХАРНЫЙ ЗАВОД 12. КАТОЛИЧЕСКАЯ ЦЕРКОВЬ